

## Jahresbericht 2015 des Präsidenten swimsports.ch

Nun ist es bereits wieder ein Jahr her, seitdem ich - anlässlich der letzten Delegiertenversammlung im Mai 2015 - von Michel Beuret das Amt des Präsidenten von swimsports.ch übernommen habe. Michel hat mir und dem gesamten Team sein grosses Vertrauen ausgesprochen und war überzeugt, dass die neue Crew alles daran setzen wird, weiterhin gute Arbeit zum Wohle der Schwimmszene Schweiz zu leisten. Ich freue mich sehr, euch bestätigen zu können, dass wir dieses Vertrauen rechtfertigen konnten.

Wir blicken zwar auf ein vermeintlich sehr schwieriges Jahr zurück, in dem wir uns einigen Herausforderungen stellen mussten: ich denke da beispielsweise an den Austritt der SLRG; oder an den Nationalen Schwimmverband, welcher versucht in unseren Kernkompetenzen Fuss zu fassen. Dieser Umstand vermochte aber unsere bewährte langjährige und überall anerkannte Arbeit nicht zu trüben. Wir können sowohl bei den Ausbildungen als auch im Testwesen auf ein äusserst erfolgreiches Jahr zurückblicken. Ausgebuchte Kurse und die anhaltende grosse Nachfrage nach unseren Abzeichen und den entsprechenden Konzepten bestätigen uns in unseren Zielen.

Die Integration der Aquademie ist abgeschlossen. Ich bin mit dem bisher Geleisteten sehr zufrieden. Die Erweiterung um die Sparte Wasserfitness hat Raum für Neuerungen geschaffen, so haben wir dieses Jahr den neuen bereichsübergreifenden Ausweis lanciert und sind überzeugt, einen weiteren Mehrwert für unsere Mitglieder geschaffen zu haben. Die Zusammenarbeit mit der SLRG auf operativer Ebene betrachten wir wieder sehr konstruktiv. Die zukünftige Zusammenarbeit wurde in einem Kooperationsvertrag festgehalten und als erstes Commitment begann die SLRG mit der Überarbeitung der Inhalte der Rettungsschwimmtests.

Sehr erfreulich hat sich auch unser Shop Angebot kontinuierlich in Richtung eines konkurrenzfähigen, ganzheitlichen Angebots im Schwimmbereich entwickelt und liefert ebenfalls bereits deutlich positive Beiträge an die Erfolgsrechnung.

Persönlich freut mich besonders die Tatsache, dass es uns gelungen ist, die Teams in der Geschäftsleitung und auch auf der Geschäftsstelle ohne Mutationen zusammen zu halten. Diese Kontinuität ist ein Grundpfeiler unseres grossen Erfolges. Dies gibt mir auch die Gelegenheit, all jenen Personen zu danken, die uns im letzten Jahr unterstützt haben und auch weiter unterstützen.

Ein spezieller Dank geht an meine Kolleginnen und Kollegen im Vorstand von swimsports.ch und an die Geschäftsleitungsmitglieder Elisabeth Herzig, Max Uebelhart, Björn Blaser und Flavio Seeberger und an alle Mitarbeitenden!

Ich freue mich, euch anlässlich unserer Delegiertenversammlung am Mittwoch, 27. April 2016, im Restaurant Aarhof in Olten begrüssen zu können und gemeinsam mit euch auf die 75 Jahre swimsports.ch anzustossen.

Präsident



Erich Meyer  
swimsports.ch

## Jahresbericht des Ausbildungsverantwortlichen Bereich Schwimmen

Das Jahr 2015 hätte für mich nicht entspannter beginnen können – Australische Ostküste, regenlose von Sonnenschein und Meer geprägte Tage und... mein Surfbrett. Kaum zurück in der Schweiz hat das Abenteuer swimsports.ch so richtig Fahrt aufgenommen.

Zwar sind die Zeiten der Concord vorbei, ohne dass ich jemals die Möglichkeit hatte, mit diesem geschichtsträchtigen Flugzeug zu reisen. Dennoch vergleiche ich mein erstes Amtsjahr bei swimsports.ch gerne mit eben einer solchen Hochgeschwindigkeitsreise - einmal eingestiegen und mit Überschallgeschwindigkeit hindurch. Viel Arbeit, viel Neues, aber SPANNEND!

### Ausbildung

Mit Sorge habe ich beobachtet, dass die Schwimmlehrausbildung zunehmend unter Druck gerät und sich ein spürbarer Trend zur immer kürzeren Ausbildung breitmacht. Dies ganz klar zum Nachteil der Unterrichtsqualität in den Schwimmschulen.

Daher hat mich die Unterstützung von den Hochschulen, Universitäten, Volksschulämtern, Schwimmschulen, Sportämtern und auch von unseren Kursteilnehmenden – an den von uns gesetzten Ausbildungsstandards festzuhalten - besonders gefreut und bestärkt.

swimsports.ch steht mit seinem Namen für eine fundierte und nachhaltige Schwimmlehrausbildung ein. (Eigentlich sollte jede angehende Schwimmlehrperson selber daran interessiert sein, den Rucksack möglichst gut zu füllen, damit später das eigene Unterrichten Freude macht.)

Das Jahr 2015 wurde geprägt von unzähligen Arbeitsstunden, welche von unserem motivierten und gut ausgebildeten Kurskader in den vielen Aus- und Weiterbildungsmodulen geleistet wurden. Die qualitativ hochstehenden und sich an der Praxis orientierenden Module erfreuten sich auch in diesem Jahr einer grossen Beliebtheit. So konnten fast alle Kurse vollbesetzt stattfinden.

Es wurden folgende Kurse durchgeführt:

- 2 Zulassungsprüfungen Leiterkurs
- 3 aqua-progress.ch, persönliche Fertigkeit Schwimmen
- 5 aqua-technic.ch
- 3 Prüfungen aqua-technic.ch
- 5 aqua-basics.ch
- 1 aqua-baby.ch
- 1 aqua-family.ch
- 4 aqua-kids.ch
- 1 aqua-prim.ch
- 1 aqua-school.ch
- 1 SKS Spezialkurs für Sportstudierende und SportlehrerInnen
- 1 J+S Spielformen im Wasser
- 1 J+S Schwimmunterricht
- 3 Spiele im Kinderschwimmen
- 3 Spiele im Schulschwimmen und mit grossen Gruppen
- 1 Grundlagentests 1-7
- 2 Schwimmtests 1-8
- 1 Überarbeitete Synchrontests
- 1 „Rituale und Jahresfeste im Bad“
- 2 esa Einführungskurse
- 2 esa Modul Fortbildung

- 2 Einführungskurs J+S für LeiterInnen aqua-kids.ch
- 1 SI-Lehrgang, Ausbildung zum Schwimminstruktor, zur Schwimminstruktorin
- 4 SI-FKs, Fortbildung mit div. Anerkennungen wie SI-FK, J+S MF, SLRG Brevet Plus-Pool, BLS-AED
- 1 Ausbildung „SchwimmsportlehrerIn mit eidg. Fachausweis“ inkl. Berufsprüfung

Die im Jahr 2014 erstmals durchgeführten Weiterbildungen waren auch dieses Jahr beliebt und viel besucht.

So konnten wir die Kurse «Spiele im Kinderschwimmen» und «Spiele im Schulschwimmen und mit grossen Gruppen» von Gabriela Schädler und Max Frei wieder 6 Mal durchführen. Die beiden engagierten Spezialisten waren auch als Autoren tätig und haben ihre Ideen im Spielebuch „Platschnass“ niedergeschrieben. Das als Nachschlagewerk konzipierte, handliche Büchlein erfreut sich grosser Nachfrage und kann bei swimsports.ch bezogen werden. Es freut mich sehr, dass wir mit Gabriela und Max auch im 2016 wieder einen neuen Kurs anbieten können. Auch im zweiten Jahr ihrer Lancierung waren alle ausgeschriebenen Kurse zu den Schwimmtests 1-8 ausgebucht. Ein Highlight war die Durchführung dieses Kurses in Baden Baden für den DSV Jugend mit Bernadette Pape und Flavio Seeberger. Die Kurse „Rituale und Jahresfeste im Bad“ und „Grundlagentests 1-7“ rundeten das Angebot in der Wassergewöhnung ab.

Bei den SI-Fortbildungskursen standen als Weiterbildungsthema für J+S Jugend das „Lernen mit Bildern“ und für J+S Kinder das „Spielen“ im Mittelpunkt.

Das Kursleiterteam um Michael Tronczik verstand es, diese Themen auf die Aufgabenbereiche der SIs zu übertragen. Es entstanden Kurse die methodisch und inhaltlich sehr überzeugen konnten.

## **Schwimmsportlehrer mit eidgenössischem Fachausweis**

Für den ersten Lehrgang zum Schwimmsportlehrer mit eidgenössischem Fachausweis haben von Seiten swimsports.ch 28 Personen die Prüfung erfolgreich absolviert. Das erste Modul der Ausbildung wurde durch swimsports.ch organisiert und durchgeführt. Das zweite durch swiss swimming.

Mit den Berufsprüfungen im August und November in Egerkingen fand die Ausbildung ihren Abschluss.

Wir gratulieren allen Absolventinnen und Absolventen zur bestandenen Prüfung.

Allarova, Lucia	Kölliker Brioche, Jasmin
Alvino, Patricia Dea	Lerch Heid, Barbara
Azarnait, Mohamed	Lüscher, Simone
Baer, Barbara	Martelli, Sévane
Blum, Birgit	Randegger, Karin
Cugnach, Flavia	Rufer-Muralt, Claudia
Durgniat, Raphaël	Schellenberg, Rita
Ellenberger, Brigitte	Schmidiger-Bischof, Jeannette
Gassmann, Jelena	Schmidt, Karin
Gramatica, Sonja	Schrader, Nicole
Hartmann, Carla	Trippel-Gehri, Steffi
Huber, Sibylle	Wirz, Andrea
Jakob, Monica	Zihler, Katharina
Kaufmann Hany, Franziska	Zünd, Esther

Die Ausbildung hat sich im Jahr 2015 noch in einem Übergangsjahr befunden. So war es möglich, dass Personen mit einem Abschluss als SchwimminstruktorIn eine verkürzte Ausbildung und eine erleichterte Prüfung absolvieren konnten. Für die zukünftigen, regulären Lehrgänge mussten wir daher korrigierend eingreifen und haben in Absprache mit

den Verbänden die Zulassungsbedingungen angepasst. Da das Handlungsumfeld der Absolventinnen und Absolventen ausschliesslich im privaten und kommerziellen Bereich stattfindet - also nicht im Schulschwimmen, haben wir den ganzen Teil Schulschwimmunterricht nicht mehr als Voraussetzung genommen. So haben wir die Chancengleichheit unter den Verbänden wieder hergestellt und die Ausrichtung präzisiert.

## **Betreuertag**

Der Betreuertag konnte in diesem Jahr wieder stattfinden. Eine Gruppe von BetreuerInnen und unsere Modulverantwortlichen trafen sich in Olten zu einem Austausch. Es wurde rege diskutiert und die Bedürfnisse der Betreuenden konnten gut abgeholt werden.

## **Kantonalisierung**

Dieses Jahr kamen wir in die entscheidende Phase der Überführung der bis dato kommunal angestellten Schwimmlehrpersonen in eine kantonale Anstellung als Fachlehrpersonen. swimsports.ch mit seiner langjährigen Erfahrung im Unterrichten an den Volksschulen konnte das Volksschulamt professionell und fachkundig bei dieser Aufgabe unterstützen. Wir sind stolz darauf, dass das Volksschulamt unsere langjährige und etablierte Ausbildung „SchwimminstruktorIn“ als massgebende Ausbildung zum Erteilen des Schwimmunterrichts an den Volksschulen anerkannt hat.

Es wurden extra Kurse für die angehenden SIs angeboten. So konnten wir in Bülach zwei J+S-Einführungskurse mit insgesamt 40 Teilnehmenden durchführen. Des Weiteren hat sich swimsports.ch bei J+S für genügend Ausbildungsplätze in den kommenden Jahren eingesetzt.

## **Ausblick**

Die Verbände sollen sich auf ihre Kernkompetenzen konzentrieren und ihre Aufgaben erfüllen. Deshalb setze ich mich auch im 2016 dafür ein, dass die momentane unbefriedigende Situation in der Schwimmszene Schweiz, verbessert wird.

Ausbildungsverantwortlicher Schwimmen



Flavio Seeberger  
swimsports.ch

## Jahresbericht der Ausbildungsverantwortlichen Bereich Aquafitness

Das 2015 war unser erstes komplettes Jahr der «Aquademie® by swimsports.ch». Es war geprägt von vielen interessanten Wochenenden in unserem «Stammbad» Isengrind in Zürich-Affoltern mit spannenden Aus- und Weiterbildungskursen und zufriedenen Teilnehmenden. Dazu kamen die Optimierungsbemühungen in der Organisation und der Durchführung unserer Angebote. Offen für die Anliegen der Kursteilnehmenden und der Kader konnten wir die Abläufe verfeinern um den hohen Anforderungen unserer Teilnehmenden gerecht zu werden.

Folgende Kurse konnten durchgeführt werden:

- 2 komplette 6-tägige Ausbildungslehrgänge zur esa-LeiterIn Wasserfitness mit je einer Klasse FLACHwasser- und einer Klasse TIEFWasserausbildung
- 1 3-tägige Fachausbildung FW französisch
- 2 Trainingstage
- 2 Prüfungen
- 2 Aquatomietage (Kurs des Levels 2)
- 6 Kurse Aqua-Fokus Beine (Deutsch: 2x FW, 2x TW. Franz: 1x FW, 1x TW)
- 6 Kurse Aqua-Vario (Deutsch: 2x FW, 2x TW. Franz: 1x FW, 1x TW)
- 3 Kurse TopTen (1x FW, 2x TW)
- 2 Kurse Aqua-Fokus Rückenfit (1x FW, 1x TW)
- 2 Kurse Aqua-Piano
- 1 Kurs «Fit für 2»
- 1 Kurs Power-Balance TW
- 1 Kurs Schultertraining Thomas Rau FW
- 2 Kurse Rückentraining Thomas Rau TW
- 2 Kurse Aqua-Zirkel Thomas Rau
- 2 Aquademia 006
- 1 Aquademia 005
- 1 Aquademia 003 franz
- 2 Kurse Basis Pool
- 2 Kurse Plus Pool / Pool-Safety
- 1 Kurs BLS-AED
- 2 FKs BLS-AED
- 4 FKs Basis Pool, Plus Pool, Pool-Safety (davon 1x franz)

Dies ergibt ein Total von 68 Ausbildungstagen. Diese wurden vom bewährten Kurskader der Aquademie® vorbereitet und geleitet.

Dazu gehören für den Bereich Wasserfitness:

Barbara André (dt & fr), Andrea Aeschlimann, Nicole Denzler, Natalia Kündig, Kathrin Götz, Michèle Droux (fr), Elisabeth Herzig (dt & fr), Sabrina Pfister, Sabine Kaser, Giorgio de Neri, Alessandra Eggenschwiler, Thomas Rau

Für die Sicherheitskurse:

Nicole Denzler, Bernadette Pape, Steve Koella, Albin Mächler

Es entstanden in diesem Jahr aber auch 3 neue Weiterbildungskurse, welche dann im 2016 angeboten werden können. Die Entwicklung eines kompletten, neuen Kurses fürs Tief- und Flachwasser, inklusive aller Übungen mit präzisen Beschreibungen und Bild, der Musikzusammenstellung, der ganzen Kursplanung für mehrere Wochen sowie der dahinterstehenden Theorie, ist eine riesige Arbeit welche viel Erfahrung und Phantasie, eine hohe Fachkompetenz, Informatik-Know-how und viel Sitzleder erfordert.

Folgende Programme sind bereit für den Einsatz im 2016:

- Aqua-Fokus Bauch FLACH- und TIEFWasser von Sabine Kaser
- Aqua-Force FLACH- und TIEFWasser von Elisabeth Herzig und Kathrin Götz
- Aqua-Potenzial FLACH- und TIEFWasser (MF esa 16/17) von Barbara André und Nicole Denzler

Um eine Einheit im Auftritt von swimsports.ch mit seinen beiden Bereichen und in den drei Landessprachen zu erreichen, haben wir unseren Auftritt überprüft und angepasst, sowie neue Logos gestalten lassen.

So tritt der Bereich Wasserfitness nun auf unter dem Namen und Logo



Der Bereich Schwimmen tritt auf unter dem Namen und Logo



swimsports.ch ist mit diesen beiden Tätigkeitsfeldern weiterhin Leader in der Aus- und Weiterbildung im Schwimmsport und der Wasserfitness.

Wir sind stolz auf unsere fundierten Kurse und die erfahrenen AusbilderInnen. Ihnen und der Geschäftsstelle gehört mein Dank. Sie stehen für Qualität und Innovation!

Ausbildungsverantwortliche Aquafitness

A handwritten signature in blue ink that reads 'E. Herzig'.

Elisabeth Herzig-Marx  
swimsports.ch



## Rapport annuel de la Cellule romande 2015

### **Depuis 2012, de nombreux changements dans le monde de la natation !**

Depuis 2012, de gros changements ont apparus dans le monde de la natation en Suisse et au sein de swimsports.ch ... Toute une aventure qui a créé de nombreuses vagues, certaines parfois plus haut que les autres, mais qui nous ont permis d'avancer encore plus loin. swimsports.ch forme un équipage robuste et collaborant pour naviguer vers l'avant avec un avenir réjouissant !

## **Formations**

### **Formation ENFEAU**

Certaines personnes préfèrent ou ne peuvent suivre qu'une formation par année, d'autres souhaitent aboutir rapidement au but final. Un grand nombre de personnes ont été formées dans les écoles de natation où elles fonctionnent encore. Il nous faudrait de nouvelles piscines en Romandie et nous espérons que les projets en cours aboutiront !

### **Formation de professeurs de sports aquatiques avec BF**

Une grande première en Suisse ! La formation de professeur de sports aquatiques avec brevet fédéral a eu lieu et s'est accomplie en 2015 !

Les instructrices et les instructeurs de natation qualifiés ont pu profiter d'une formation raccourcie et d'un examen allégé. Cette procédure a été possible dans le cadre d'une disposition transitoire de deux ans fixée par le SEFRI (Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation).

Nous sommes heureux de vous informer que parmi plus de 38 personnes qui ont réussi leurs examens, nous comptons 2 romands : Sévane Martelli, Raphaël Durgniat. Nous les félicitons chaleureusement !

Seules les filières régulières seront encore proposées à partir de 2016.

Les conditions d'admission ont été adaptées en collaboration avec les associations. Les conséquences sont relativement grandes pour swimsports.ch. Les associations se sont mises d'accord pour que les moniteurs aqua-kids.ch qualifiés par swimsports.ch soient désormais également admis s'ils disposent des certificats suivants : moniteur J+S Natation A, moniteur J+S Sport des enfants et moniteur Sport des adultes (esa). Une preuve d'une expérience pratique d'au minimum 250 unités d'enseignement au cours des 3 dernières années est également nécessaire, ainsi que la confirmation d'avoir exercé la profession à titre principal depuis plus de 3 ans ou à titre accessoire depuis plus de 6 ans. La condition essentielle consiste en un certificat fédéral de capacité (CFC), un certificat de maturité, un certificat de fin d'études de culture générale (ECG) ou un certificat équivalent. La formation s'étend sur deux fois quatre jours plus les examens.

## **Formations Aquademie® by swimsports.ch**

Nous vous proposons de lire le rapport annuel de notre responsable Elisabeth Herzig.

### **Maître de stages**

swimsports.ch a eu le plaisir d'accueillir Monsieur Jean-Claude Richoz, professeur-formateur à la Haute Ecole Pédagogique de Lausanne. Observateur attentif des méthodes d'enseignement, il est avant tout engagé sur le terrain dans la formation continue des enseignants.

Cette journée du 30 août 2015, initialement prévue pour les formateurs et maîtres de stages de swimsports.ch, a été ouverte à d'autres personnes qui ont suivi une formation chez nous.

Jean-Claude Richoz a partagé avec nous son expérience accumulée durant plus de 30 ans en tant qu'enseignant secondaire, puis chargé de cours et lecteur à l'université et enfin formateur d'enseignants dans différentes institutions. Il nous a parlé des règles essentielles pour l'enseignement, des aspects de l'autorité, des trois phases dans l'apprentissage des règles ainsi que de l'art de sanctionner. Tous ces thèmes ont été adaptés aux situations aquatiques et complétés par des séquences de films illustrant les théories présentées.

### **Salon Baby et Kid Planet**

Depuis 10 ans, swimsports.ch dispose d'un stand au Salon Baby et Kid Planet dans le but de promouvoir l'éveil aquatique parent-bébé. Nous projetons des films sur les activités afin d'attirer les (futurs) parents pour leur expliquer notre philosophie et prendre le temps de discuter avec eux. Cet espace nous offre de belles rencontres et nous sommes ravis de pouvoir faire découvrir à certains le plaisir que l'eau peut apporter à la cellule familiale !

Prochain salon : du 14 au 16 octobre 2016 à Lausanne

## **aQuality.ch**

### **Du nouveau pour le label de qualité dans les sports aquatiques**

Lors de sa dernière séance du 25.11.2015, le comité central a décidé de rapprocher le label de qualité aQuality.ch de swimsports.ch et a accepté le nouveau règlement. Des avantages supplémentaires ont en outre été décidés en faveur des titulaires. La totalité des modifications aura lieu prochainement, en voici déjà quelques détails.

### **Responsable aQuality.ch**

Avec la nouvelle orientation stratégique du label de qualité, Ursula Hintermeister a décidé de renoncer à son mandat de responsable d'aQuality.ch après avoir occupé cette fonction pendant 8 ans. Au nom du comité directeur, du comité central et de tous les collaborateurs, swimsports.ch remercie chaleureusement Ursi pour son engagement consciencieux et précieux et lui souhaite plein succès pour ses nouvelles activités !



## **Nouveau système de coûts**

Le système de coûts actuel est devenu plus simple. Plus aucun coût de renouvellement de certification n'a lieu désormais. Les taxes annuelles ne sont plus non plus dépendantes du nombre de leçons.

La taxe unique pour la première certification s'élève à Frs. 100 pour une école de natation unipersonnelle et à Frs. 150 pour les écoles qui engagent plusieurs moniteurs. S'ajoute ensuite la taxe annuelle de Frs. 150 pour une école de natation unipersonnelle et de Frs. 200 dans tous les autres cas. En 2016 pour les 75 ans de swimsports.ch, aucun coût ne sera perçu pour les écoles de natation déjà certifiées !

## **Avantages pour les écoles de natation certifiées aQuality.ch à partir de 01.01.2016.**

- possibilités de publication gratuite sur le site Internet de swimsports.ch
- les Relations Publiques sont mentionnées à la fois dans le bulletin et dans la brochure d'offre de formation
- pas de coûts d'envoi pour les commandes
- mise en évidence spécifique dans la liste présentée sur notre site Internet sous le registre « Écoles de natation »
- les collaborateurs annoncés obtiennent une réduction de coûts de Frs. 30 pour les formations proposées par swimsports.ch
- les collaborateurs annoncés obtiennent une réduction de coûts de 10% pour les formations continues proposées par swimsports.ch
- 10% sur tous le Matériel pour les écoles de natation (nouvelle rubrique dans la boutique en ligne « Shop » : les articles sont complétés chaque semaine) commandé par le biais des responsables aQuality.ch

Les avantages actuels (déductions pertinentes pour le calcul de la taxe annuelle) deviennent caducs.

Les collaborateurs obtiennent la réduction des coûts sur les écritures à venir pour les formations et les formations continues 2016 déjà payées. Une nouvelle facture est envoyée pour les cours qui n'ont pas encore été payés !

## **Contenus d'enseignement / Concept**

Pour parvenir à une certification aQuality.ch, des efforts doivent être poursuivis avec les tests de swimsports.ch, ceux-ci disposant de contenus méthodologiques clairs et structurés. Ce concept fait preuve d'une grande efficacité au niveau de l'apprentissage depuis des générations ; il est régulièrement adapté aux nouvelles connaissances et technologies.

## **Formations et formations continues reconnues**

Toutes les formations et formations continues de swimsports.ch sont reconnues, de même que celles de ses membres et partenaires. Des exceptions peuvent être accordées au cas par cas.

## Pour conclure cette année

Je souhaiterais aussi remercier le comité directeur, Erich Meyer, président, Elisabeth Herzig, responsable Formation Aquafitness, Flavio Seeberger, responsable Formation Natation, Björn Blaser, secrétaire général, Max Uebelhart, responsable des finances pour l'immense travail qu'ils accomplissent ainsi que les collègues du bureau central de Bülach.

**swimsports.ch demeure et reste le centre de compétences dans les domaines de la natation et du fitness aquatiques.** Avec l'ensemble des offres et des prestations de services, nous gardons toujours une oreille attentive par rapport à nos membres et partenaires – et à notre aimable clientèle !

Responsable de formation Cellule romande



Dany Sollero  
swimsports.ch

## RAPPORTO Antenna Ticinese 2015

Cari amici sportivi,

La stagione appena trascorsa si è conclusa di nuovo con un bilancio tutto sommato positivo.

I moduli di formazione o formazione continua di G+S/swimsports.ch (EA e G+S) sono stati tutti svolti con successo e con un numero sufficiente o ragguardevole di partecipanti. Ringrazio i vari collaboratori per il loro fattivo impegno.

Si e' svolta inoltre per la seconda volta in Ticino la formazione aqua-family.ch con 8 partecipanti, mentre la formazione aqua-tech.ch non ha riscontrato l'eco sperato.

Ottimo successo invece per i corsi di aggiornamento AFA della nostra consociata PS TI.

Nel 2015 sono state ri-certificate aQuality.ch tutte le scuola di nuoto della Svizzera italiana, nella fattispecie quella dell'Acquatic Club Ticino, dell'Acquasana SA e CRB Locarno. E' stata inoltre inoltrata una nuova richiesta in fase di elaborazione.

Il gruppo di lavoro dell'AT composto da esperti G+S e Sportartenlehrer.ch si riunisce regolarmente per assicurare la miglior pianificazione possibile in coordinazione con le altre realtà presenti sul territorio, come la FTN.

La segreteria assicura come sempre i necessari lavori di traduzione.

La novità di questa stagione entrante, è il secondo corso di formazione esa AICHI a Chiasso durante il prossimo mese di novembre.

Tengo infine a ringraziare tutti i miei collaboratori e i dirigenti federali che hanno sostenuto i nostri sforzi, e auguro a tutti un buon prosieguo di stagione

Responsabile Antenna Ticinese



Gianni De Stefani  
swimsports.ch